



Industry
Canada

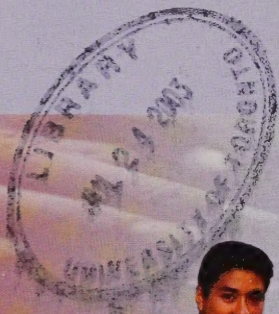
Industrie
Canada

Government
Publications

CA1
IST
-Z024

Choosing a name...

...for your federally
incorporated company



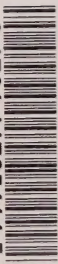
al Hospital • Beauty S... Cycl...
business • Fishing Tour... enh...
er • Kayak T...s • Luge... store...
Planning • ...ity Cor... Res...
s • Window... ing • X... y Cl...




Corporations Canada

www.strategis.gc.ca/corporations

3 1761 11765414 5



Canada 

When you apply to incorporate a company under the *Canada Business Corporations Act*, you may choose to use a corporate name or have a numbered name assigned to you. Although incorporating under a name involves additional effort and expense, there are advantages to doing so.

A corporate name is an important part of corporate communication and advertising today and can be a very valuable asset. It tells people who you are and will often represent the goodwill that you have built up with your customers and suppliers.

An approved federal corporate name offers an extra degree of protection of your rights to that name. Specifically, federal incorporation allows your business to operate using its corporate name right across Canada, which is important if you decide to expand your business to other provinces or territories.

Choosing a Name

Your name must meet certain requirements before it is approved by Corporations Canada:

- The name must be distinctive.
- The name must not cause confusion with any existing name or trade-mark.
- The name must include a legal element.
- The name must not include unacceptable terms.

Distinctiveness

It must be easy to distinguish your proposed name from the names of other businesses that carry on the same activities. Your name will not be distinctive if it merely describes those activities. The name "Car Manufacturer Inc." lacks distinctiveness since it describes the activities of all car manufacturers.

You can achieve distinctiveness in a number ways. One of the most common is to include an element that makes it distinctive. "Carwash Incorporated," for example, is too general, but "East Side Carwash Incorporated" is distinctive.

Made-up words also give a name distinctiveness. They can be a combination of two dictionary words such as "Infotech" or something completely new such as "Xerox." Unusual names are highly distinctive and are given greater protection because they are unique.

Confusion with other names or trade-marks

It is to your advantage to learn about potential name conflicts as soon as possible. If your name is too close to an existing corporate name or trade-mark, the owner of that name or trade-mark could launch a court action to compel you to stop using your name and perhaps even to pay damages.

For many people, the prospect of discovering that their business name may be confused with another is intimidating. This is particularly true if you have invested considerable time and effort in coming up with

a name or have been operating under the proposed name for some time before incorporating. The federal name approval process helps you to avoid this problem by identifying potentially confusing names or trade-marks in a federal database of names and ensuring that you satisfy yourself that confusion is not likely.

In assessing possible confusion, Corporations Canada looks at all circumstances, including a comparison of the goods, services and operating area of your proposed business with those of existing businesses. While name approval from Corporations Canada does not guarantee that you are not violating the rights of another firm or individual, it significantly reduces your risks.

You must submit a NUANS (Newly Upgraded Automated Name Search) report as part of your application to use your corporate name. A NUANS search compares your proposed name with a federal database of names that includes trade-marks, provincial and federal corporate names and most provincially registered business names (except corporate and business names in Quebec).

Legal element

The accepted way to include a legal element in a corporate name is to add a term to the end of the name such as Limited, Incorporated or Corporation, or contractions of these such as Ltd., Inc. or Corp.

Unacceptable terms

Unacceptable terms fall into three categories. First, there are terms that imply connections that do not exist. Your corporate name cannot suggest, for example, that you are a branch of the government or that you offer services or products governed by financial legislation, such as trusts, loans, insurance and banking.

The second type of unacceptable term is one that falsely describes your business. You cannot, for example, include terms that suggest that your company is selling cars when it is really selling only tires.

Finally, obscene terms or terms that suggest that your business provides obscene, scandalous or immoral services are not allowed.

Applying for a corporate name

The most important part of your name application is a NUANS report. There are several types of NUANS reports and the one you need for federal incorporation is a Canada-biased report. A Canada-biased report means that the proposed name was searched against all the names found in the database, not just names registered in a particular province.

A NUANS report may be obtained in two ways. First, you can order a federal NUANS report on-line. The fee is \$20 payable by credit card (Visa® or Mastercard®). The system provides direct access to the NUANS search service but does not provide the professional assistance and recommendations often available from a registered NUANS search house. Because of this, you will have to ensure that you understand the regulations and policies which have to be met before the name will be approved by Corporations Canada.

A Corporations Canada publication *Name Granting Guidelines* features more information about the requirements for corporate names. This brochure, as well as other relevant information, can be accessed from **www.strategis.gc.ca/corporations** in the "Choosing a Name" section.

A NUANS report may also be requested from a private company known as a search house. A search house is an independent, private sector business that can provide advice on the availability of your corporate name choice. Both a search house list and the NUANS on-line search service can be accessed from **www.strategis.gc.ca/corporations** in the "Choosing a Name" section.

The NUANS report is valid for 90 days. If you do not submit your application for incorporation within that period, you must get a new report.

You may submit your proposed name along with your application for incorporation or you may ask, by fax or E-commerce, for pre-approval of your proposed name. If you choose to submit your name along with your complete application, please be aware that if

Corporations Canada rejects your proposed name, the entire application will be refused. A pre-approved name can prevent this situation from happening. There is no fee for this service. Send your application via fax to (613) 941-5782, or through the Corporations Canada On-line Filing Centre at **www.strategis.gc.ca/corporations**.

Your application for pre-approval or for incorporation should be as complete as possible. If your first application is rejected, you may reapply with additional information later, but it is easier, and less expensive, to include all the relevant information the first time. Information considered relevant includes descriptions of your product or service, your customers and where your business will operate.

Keeping your good name

The name approval process does not guarantee protection against names or trade-marks existing at the time the name is approved. While the NUANS search report is usually very reliable, the NUANS system is not foolproof. The responsibility for ensuring your business name does not infringe on the rights of others is yours alone. It is also up to you to make sure that no new business names or registered trade-marks infringe on your rights.

Not-for-profit corporations

Generally, names for federal not-for-profit corporations must meet the same requirements as for federal business corporations except the legal element requirement. However, not-for-profit names may receive a slightly more liberal interpretation with regard to distinctiveness since they are typically more general and descriptive than business names.

No publication or information issued by Corporations Canada is intended to replace professional advice.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada
[Industry Canada] 2003

ISBN 0-662-67168-6
Cat. No. C2-337/2003-4
51729B



10% Recycled Material

Frequently asked questions

Can I use my own name in the corporate name?

Yes, personal names are sufficiently distinctive and are acceptable in a corporation's name. Generally, however, you cannot use your name alone as the name of the corporation. "Jill Jones Ltd." is not acceptable but "Jill Jones Consulting Ltd." is. No consent is required if you are signing the incorporating documents or if you will be a director of the new corporation. Otherwise you will have to provide such consent.

My business already has a name but is not incorporated.

Can I continue to use this name if I apply for federal incorporation?

All corporate names must satisfy the federal corporate name requirements. However, this does not prevent your corporation from carrying on business using the present name in the province where the name is registered.

For more information

The following publications and forms are available free from Corporation Canada's Information and Publication Unit at 1-866-333-5556 or on the Internet at **www.strategis.gc.ca/corporations** in the "Choosing a Name" section.

- ***Name Granting Guidelines***
- **Incorporation Kit** (includes the forms required for incorporation)
- **Small Business Guide to Federal Incorporation**

Votre demande d'approbation préalable ou de constitution en société devrait être aussi complète que possible. Si l'on rejette votre première demande, vous pouvez la présenter de nouveau avec un complément d'information; c'est toutefois plus facile et moins cher de fournir tous les renseignements la première fois. Les renseignements pertinents comprennent la description de votre produit ou service, de vos clients et de votre place d'affaires.

Protéger son nom

Le processus d'approbation des dénominations ne garantit pas qu'un nom ou qu'une marque de commerce n'existe pas au moment de l'approbation. Bien que le rapport de recherche NUANS soit habituellement fiable, le système n'est pas à toute épreuve. C'est à vous de veiller à ce que votre nom d'entreprise ne viole pas les droits des autres et, inversement, à ce qu'aucun nouveau nom d'entreprise ou marque de commerce enregistrée ne viole vos droits.

Sociétés à but non lucratif

En règle générale, le nom des sociétés fédérales à but non lucratif doit satisfaire aux mêmes exigences que ceux des sociétés à but lucratif fédérales, sauf pour ce qui est de l'élément juridique. Toutefois, les règles relatives à l'absence d'éléments distinctifs sont interprétées d'une façon un peu plus libérale, car leur dénomination est habituellement plus générale et plus descriptive.

Les renseignements ou les publications de Corporations Canada ne sauraient remplacer les conseils professionnels.

©Sa Majesté la Reine du chef du Canada
[Industrie Canada] 2003

ISBN 0-662-67168-6
N° de catalogue C2-337/2003-4
51729B



Contient 10 p. 100
de matières recyclées

Questions fréquentes

Puis-je utiliser mon propre nom dans la dénomination sociale?

Oui, les noms personnels sont suffisamment distinctifs pour être acceptables dans une dénomination sociale. Toutefois, en règle générale, vous ne pouvez utiliser uniquement votre nom. « Jeanne Legault Itée » n'est pas acceptable mais « Jeanne Legault Services-conseils Itée » l'est. Il n'y a pas à obtenir de consentement si vous êtes signataire des documents de constitution en société ou si vous serez administrateur de la nouvelle société par actions. Dans tout autre cas, vous devez donner un consentement.

Mon entreprise a déjà une dénomination sociale mais elle n'est pas constituée en société par actions. Puis-je continuer d'utiliser ce nom si je demande une constitution en société fédérale?

Toutes les dénominations sociales doivent respecter les normes fédérales. Toutefois, cela n'empêche nullement votre entreprise de continuer à faire des affaires en utilisant son nom actuel dans la province où ce nom est enregistré.

Pour de plus amples renseignements

On peut obtenir gratuitement les publications et formulaires suivants en s'adressant à l'Unité de publication et de renseignements de Corporations Canada au 1-866-333-5556 ou sur Internet (www.strategis.gc.ca/corporations) dans la section « Choisir un nom » :

- ***Lignes directrices pour l'octroi des dénominations sociales***
- **Recueil d'information** (comprend les formulaires nécessaires à la constitution en société)
- **Guide de la petite entreprise pour la constitution en société de régime fédéral**

fait affaire depuis longtemps en utilisant la dénomination proposée avant la constitution en société. Le processus fédéral d'approbation des dénominations sociales vous aide à éviter ce problème en repérant, à partir d'une base de données fédérale, les dénominations et les marques de commerce susceptibles de prêter à confusion, ce qui devrait vous rassurer sur le risque de confusion.

Pour évaluer ce risque, Corporations Canada examine tous les éléments et compare les biens, les services et les domaines d'activité de votre entreprise avec ceux des entreprises existantes. Bien que l'approbation d'une dénomination sociale par Corporations Canada ne garantisse nullement que vous ne violez pas les droits d'un autre particulier ou d'une autre entreprise, elle en réduit sensiblement le risque.

Vous devez présenter un rapport de recherche NUANS (recherche de dénomination sociale et de marque de commerce) dans le cadre de votre demande d'utilisation d'une dénomination sociale. La recherche NUANS permet de comparer la dénomination proposée avec une base de données fédérale de noms comprenant les marques de commerce, les dénominations sociales provinciales et fédérales, et la plupart des noms d'entreprises enregistrés au niveau provincial (sauf les dénominations sociales et les noms d'entreprises au Québec).

Élément juridique

La façon d'inclure un élément juridique dans une dénomination sociale consiste à ajouter, à la fin de la dénomination, un terme tel que limitée, incorporée ou corporation, ou une contraction de ces mots (ltée, inc. ou corp.).

Termes inacceptables

Il y a trois catégories de termes inacceptables. Tout d'abord, les termes qui sous-entendent des rapports qui n'existent pas. Votre dénomination sociale ne peut laisser entendre, par exemple, que vous êtes un organisme d'État ou que vous offrez des services ou des produits régis par la législation financière (fiducies, prêts, assurances et services bancaires).

Le deuxième type de termes inacceptables est celui qui décrit votre entreprise de façon erronée. Vous ne pouvez, par exemple, utiliser des termes qui laissent entendre que votre société vend des automobiles lorsqu'elle ne vend en réalité que des pneus.

Enfin, sont également interdits les termes obscènes ou les termes qui laissent entendre que votre entreprise offre des services obscènes, scandaleux ou immoraux.

La demande de dénomination sociale

La partie la plus importante de votre demande de dénomination sociale est le rapport de recherche NUANS. Il existe plusieurs types de rapports NUANS; celui dont vous avez besoin pour la constitution en société fédérale est le rapport de recherche NUANS pour tout le Canada. Cela signifie que la dénomination sociale proposée a été comparée à tous les noms de la base de données et non seulement à ceux enregistrés dans telle ou telle province.

On peut obtenir un rapport NUANS de deux façons. D'abord, vous pouvez commander un rapport NUANS fédéral en ligne. Les frais de 20 \$ peuvent être acquittés par carte de crédit (Visa® ou MasterCard®). Le système offre un accès direct au service de recherche NUANS mais ne fournit pas d'aide professionnelle ni de recommandations. On peut obtenir ces services d'une maison de recherche NUANS enregistrée. Vous devez donc vous assurer de comprendre les règlements et les politiques auxquels vous devez satisfaire avant que le nom soit approuvé par Corporations Canada. Une publication de Corporations Canada, intitulée *Lignes directrices pour l'octroi des dénominations sociales* donne plus de renseignements sur les exigences relatives aux dénominations sociales. On peut avoir accès à cette brochure, ainsi qu'à d'autres informations pertinentes au **www.strategis.gc.ca/corporations** dans la section « Choisir un nom ».

On peut aussi demander un rapport NUANS auprès d'une maison de recherche. Une maison de recherche est une entreprise privée indépendante qui peut donner des conseils quant à la disponibilité de votre choix de dénomination sociale. Vous pouvez consulter une liste des maisons de recherche ou accéder au service de recherche en ligne de NUANS au **www.strategis.gc.ca/corporations** dans la section « Choisir un nom ».

Le rapport NUANS est valide pour 90 jours. Si vous ne présentez pas votre demande de constitution en société dans ce délai, vous devez obtenir un nouveau rapport.

Vous pouvez présenter la dénomination proposée avec votre demande de constitution en société ou vous pouvez demander, par télécopieur ou en ligne l'approbation préalable de la dénomination choisie. Lorsque vous présentez votre nom avec votre demande et que Corporations Canada rejette la dénomination proposée, celle-ci rejettera aussi l'ensemble de la demande. L'approbation préalable du nom peut permettre d'éviter cette situation. Ce service est gratuit. Déposez votre demande par télécopieur au (613) 941-5782 ou au Centre de dépôt des formulaires en ligne à **www.strategis.gc.ca/corporations**.

Lorsque vous demandez la constitution en société aux termes de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*, vous pouvez choisir une dénomination sociale ou vous faire assigner un numéro matricule. La constitution en vertu d'une dénomination sociale exige des efforts et des dépenses supplémentaires mais comporte certains avantages.

Aujourd'hui, la dénomination sociale est une dimension importante de la communication et de la publicité de l'entreprise; elle peut s'avérer un atout précieux. Elle signale votre identité et, souvent, la cote d'estime que vous accordent vos clients et fournisseurs.

L'approbation fédérale de la dénomination protège davantage votre droit d'utiliser ce nom. Plus précisément, la constitution en société fédérale permet à votre entreprise de faire des affaires partout au Canada en utilisant sa dénomination sociale; cela a son importance, au cas où vous décideriez d'étendre vos activités à d'autres provinces ou territoires.

Le choix d'une dénomination

Votre dénomination doit satisfaire à certaines exigences avant d'être approuvée par Corporations Canada :

- La dénomination doit être distinctive.
- La dénomination ne doit susciter aucune confusion avec une dénomination ou une marque de commerce existante.
- La dénomination doit comporter un élément juridique.
- La dénomination ne doit comporter aucun terme inacceptable.

Caractère distinctif

Il faut pouvoir distinguer facilement la dénomination sociale proposée de celles d'autres entreprises qui exercent les mêmes activités; tel ne sera pas le cas si la dénomination ne fait que décrire ces activités. La dénomination « Fabricant d'automobiles inc. » n'a pas de caractère distinctif puisqu'elle décrit les activités de tous les fabricants d'automobiles.

Il y a plusieurs façons de se donner un caractère distinctif. L'une des plus courantes est d'inclure un élément caractéristique : « Lave-auto inc. », par exemple, est trop général mais « Lave-auto du Centre-Sud inc. » est distinctif.

Des noms inventés confèrent également un caractère distinctif. Il peut s'agir d'un amalgame de deux mots existants tels que « Infotech » ou de quelque chose de tout à fait nouveau tel que « Xerox ». Les noms inhabituels sont très distinctifs et leur caractère original leur assure une plus grande protection.

Confusion avec d'autres dénominations ou marques de commerce

Vous avez tout intérêt à prendre connaissance, dans les plus brefs délais, des éventuels conflits de dénomination. Si la vôtre s'apparente de trop près à une dénomination sociale ou une marque de commerce existante, le propriétaire de cette dénomination ou de cette marque de commerce pourrait vous poursuivre pour vous obliger à abandonner votre dénomination et peut-être même à lui verser des dommages et intérêts.

De nombreuses personnes craignent de découvrir qu'on peut confondre leur nom d'entreprise avec un autre. C'est particulièrement vrai si on a investi beaucoup de temps et d'effort pour trouver un nom ou si on



Industrie
Canada

Industry
Canada

Choisir un nom...

...pour votre société
par actions fédérale



Corporations Canada

www.strategis.gc.ca/corporations

Canada 